NOTICE IS HEREBY GIVEN that an annual general meeting of the Company will be held at Chau's Restaurant, 3rd Floor, Mass Resources Development Building, 12-16 Humphreys Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong on Monday, 17th June 2002 at 3:30 p.m. for the following purposes:

- 茲通告,本公司謹訂於二零零二年六月十七日(星期一)下午三時三十分正假座九龍尖沙咀堪富利士道12-16號宏貿發展大廈三字樓周家莊客粵海鮮酒家,召開股東週年大會,籍以處理下列事項:
- 1. To receive and consider the audited consolidated accounts and the reports of the Directors and the Auditors for the year ended 31st December 2001;
- 省覽截至二零零一年十二月三十一日止年度 之經審核綜合財務報告及董事會報告與核數 師報告;
- 2. To declare a final dividend for the year ended 31st December 2001;
- 宣派截至二零零一年十二月三十一日止年度 之末期股息;
- 3. To re-elect Directors and to fix their remuneration;
- 3. 重選董事並釐定其酬金;
- 4. To re-appoint Auditors and to authorise the Directors to fix their remuneration;
- 4. 重聘核數師並授權董事會釐定其酬金;
- 5. As special business, to consider and, if thought fit, pass with or without amendments, the following resolution as an Ordinary Resolution:
- 作為特別事項,考慮及酌情通過下列決議案 (不論修訂與否)為普通決議案:

"THAT

「動議:

- (i) subject to paragraph (iii), the exercise by the Directors of the Company during the Relevant Period (as defined below) of all the powers of the Company to allot, issue and deal with additional shares in the share capital of the Company and to make or grant offers, agreements and options which might require the exercise of such power be and is hereby generally and unconditionally approved;
- (i) 在下述第(iii)段之規限下,一般性及 無條件授權本公司董事會在有關期間 (定義見下文)內行使本公司一切權 力,以配發、發行及處理本公司股本 中之新增股份,並作出或授予行使該 等權力可能需要之建議、協議及購股 權;
- (ii) the approval in paragraph (i) shall authorise the Directors of the Company during the Relevant Period to make or grant offers, agreements and options which might require the exercise of such power after the end of the Relevant Period;
- (ii) 以上第(i)段之批准將授權本公司董事 會在有關期間內作出或授予需於有關 期間結束後行使該等權力之建議、協 議及購股權;

- (iii) the aggregate nominal amount of share capital allotted or agreed conditionally or unconditionally to be allotted (whether pursuant to an option or otherwise) by the Directors of the Company pursuant to the approval in paragraph (i), otherwise than pursuant to (a) a Rights Issue (as defined below) or (b) the exercise of any option under the Share Option Scheme, shall not exceed 20% of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue at the date of passing this Resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (iii) 本公司董事會依據以上第(i)段之批准 而配發或同意有條件或無條件配發 (不論是否依據購股權或其他原因而 配發)之股本面值總額,不得超過本 公司於本決議案通過日期之已發行股 本面值總額百份之二十,而上述之批 准亦須受此限制;惟根據(i)配售新股 (定義見下文)或(ii)行使本公司購股權 計劃所授予之購股權而發行之股份則 除外;及

(iv) for the purposes of this Resolution:

"Relevant Period" means the period from the passing of this Resolution until whichever is the earliest of:

- (a) the conclusion of the next Annual General Meeting of the Company; or
- (b) the revocation or variation of the authority given under this Resolution by an ordinary resolution of the shareholders of the Company in general meeting; or
- (c) the expiration of the period within which the next Annual General Meeting of the Company is required by the Bye-laws of the Company or any other applicable laws of Bermuda to be held.

(iv) 就本決議案而言:

「有關期間」乃指由本決議案通過之日 起至下列最早日期止:

- (a) 本公司下屆股東週年大會結束 之日;或
- (b) 本決議案所述之授權經由本公司股東在股東大會上通過普通決議案予以撒銷或修訂之日;或
- (c) 根據本公司細則或任何適用之 百慕達法例規定本公司須舉行 下屆股東週年大會之期限屆滿 之日。

"Rights Issue" means an offer of shares open for a period fixed by the Directors of the Company to holders of shares on the register of members of the Company on a fixed record date in proportion to their then holdings of such shares (subject to such exclusions or other arrangements as the Directors of the Company may deem necessary or expedient in relation to fractional entitlements or having regard to any restrictions or obligations under the laws of, or of the requirements of any recognised regulatory body or any stock exchange in, or in any territory outside Hong Kong)."

「配售新股」乃指本公司董事會於指定 期間內,向於指定記錄日期名列本公 司股東名冊之股份持有人,按彼等當 時之持股比例提呈配發股份之建議, (惟本公司董事會有權就零碎股權或 就本港或本港以外任何地區之法律或 任何認可監管機構或證券交易所規定 之任何限制或責任,作出必須或權宜 之豁免或其他安排)。」

6. As special business, to consider and, if thought fit, pass with or without amendments, the following resolution as an Ordinary Resolution:

「動議:

"THAT

subject to paragraph (iii) below, the exercise by (i) the Directors of the Company during the Relevant Period (as defined below) of all powers of the Company to repurchase its own shares on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") or on any other stock exchange on which the shares of the Company may be listed and recognised by the Securities and Futures Commission of Hong Kong and the Stock Exchange for this purpose, subject to and in accordance with all applicable laws and the requirements of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange or of any other stock exchange as amended from time to time, be and is hereby generally and unconditionally approved;

(i) 在下文第(ii)段之規限下,一般性及無條件批准本公司董事會於有關期間 (定義見下文)內行使本公司一切權 力,在香港聯合交易所有限公司(「聯 交所」),或本公司股份可能上市而香 港證券及期貨事務監察委員會及聯交 所就此認可之任何其他證券交易所購 回本公司股份,惟此項權力必須根據 在此方面之所有適用法律及聯交所證 券上市規則或其他證券交易所規則 (經不時條訂)行使;

作為特別事項,考慮及酌情通過下列決議案

(不論修訂與否)為普通決議案:

- (ii) the aggregate nominal amount of shares of the Company which may be repurchased by the Company pursuant to the approval in paragraph (i) above shall not exceed 10% of the aggregate nominal amount of the share capital of the Company in issue at the date of passing of this Resolution and the said approval shall be limited accordingly; and
- (ii) 本公司依據第(i)段之批准所購回之本 公司股份面值總額,不得超過本公司 於本決議案通過之日已發行股本面值 總額之百份之十,而上述批准亦須受 此限制;及

(iii) for the purpose of this Resolution:

"Relevant Period" means the period from the passing of this Resolution until whichever is the earliest of:

- (a) the conclusion of the next Annual General Meeting of the Company; or
- (b) the revocation or variation of the authority given under this Resolution by an ordinary resolution of the shareholders of the Company in general meeting; or
- (c) the expiration of the period within which the next Annual General Meeting of the Company is required by the Bye-laws of the Company or any other applicable laws of Bermuda to be held."

(iii) 就本決議案而言:

「有關期間」乃指由本決議案通過之日 起至下列最早日期止:

- (a) 本公司下屆股東週年大會結束 之日;或
- (b) 本決議案所述之授權經由本公司股東在股東大會上通過普通決議案予以撤銷或條訂之日;或
- (c) 根據本公司細則或任何適用之 百慕達法例規定本公司須舉行 下屆股東週年大會之期限屆滿 之日。」

- 7. As special business, to consider and, if thought fit, pass with or without amendments, the following resolution as an ordinary Resolution:
 - "THAT subject to the passing of Resolutions No. 5 and No. 6 set out in the notice convening this meeting, the general mandate granted to the Directors to allot, issue and deal with additional shares pursuant to Resolution No. 5 set out in the notice convening this meeting be and is hereby extended by the addition thereto of an amount representing the aggregate nominal amount of shares in the capital of the Company repurchased by the Company under the authority granted pursuant to Resolution No. 6 set out in the notice convening this meeting, provided that such amount of shares so repurchased shall not exceed 10% of the aggregate nominal amount of the issued share capital of the Company at the date of passing the said Resolution."

 作為特別事項,考慮及酌情通過下列決議案 (不論條訂與否)為普通決議案:

「動議:在本大會通告第5及第6項決議案獲得通過之情況下,批准將董事會根據該通過第5項決議案所獲可配發、發行及處理本公司之額外股份之一般授權擴大,使根據該項一般授權可配發、發行及處理之本公司股份面值總額增加,而加幅等於董事會根據該通告第6項決議案所購回本公司股份之面值總額不得超過本公司於本決議案通過之日已發行股本面值總額百份之十。」

By Order of the Board HUNG Yuk Kam, Daisy Company Secretary 承董事會命 公司秘書 孔玉琴

Hong Kong, 17 April 2002

香港,二零零二年四月十七日

Notes:

- The Register of Members of the Company will be closed from Thursday, 13th June 2002 to Monday, 17th June 2001 (both days inclusive). During this period, no transfer of shares of the Company will be registered. In order to qualify for the proposed final dividend, all transfers of shares of the Company accompanied by the relevant share certificates must be lodged for registration with the Company's Branch Share Registrar in Hong Kong, Central Registration Hong Kong Limited at Rooms 1901-5, 19th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong not later than 4:00 p.m. on 12th June 2002.
- Any member of the Company entitled to attend and vote at the
 meeting (or at any adjournment thereof) is entitled to appoint
 one or more proxies to attend and vote instead of him. A proxy
 need not be a member of the Company.
- 3. To be valid, the form of proxy and the power of attorney or other authority, if any, under which it is signed, or a notarially certified copy of such power or authority must be lodged with the Company's Branch Share Registrar in Hong Kong, Central Registration Hong Kong Limited at Rooms 1901-5, 19th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong not less than 48 hours before the time appointed for holding the meeting or any adjournment thereof.
- 4. Concerning Resolution No. 5 above, approval is being sought from members as a general mandate in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, in order to ensure flexibility and discretion to the Directors in the event that it becomes desirable to issue any shares of the Company up to 20 per cent. of the issued share capital.
- 5. In relation to Resolution No. 6 above, the Directors wish to state that they will exercise the powers conferred thereby to purchase shares of the Company in circumstances which they deem appropriate for the benefit of the shareholders. An explanatory statement containing the information necessary to enable the shareholders to make an informed decision to vote on this Resolution as required by the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited will be set out in a separate document to be sent to the shareholders with the annual report for the year ended 31 December 2001.

附註:

- 一、本公司將由二零零二年六月十三日(星期四)至二零零二年六月十七日(星期一)(首尾兩天包括在內)期間暫停辦理本公司股份過戶登記手續。期間將不會進行任何股份之過戶登記。如欲獲派上述末期股息,所有本公司股份的過戶文件連同有關股票,必須於二零零二年六月十二日下午四時正前送達本公司在香港之股份過戶登記分處,香港中央證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東183號合和中心19樓1901-5室)辦理過戶登記手續。
- 二、 凡有權出席上述大會(或其任何續會)並於會上投票之本公司股東,均可委派一位或以上代表出席,並代表其投票。委任代表毋須為本公司之股東。
- 三、 代表委任表格連同委任人簽署之授權書或其他授權文件(如有),或經由公證人證明之授權書或授權文件副本,最遲須於大會或其續會指定召開時間四十八小時前,送達本公司在香港股份過戶登記分處,香港中央證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東183號合和中心19樓1901-5室),方為有效。
- 四、 為符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則, 本公司尋求股東批准上文第5項決議案之一般授權,以確保於適宜發行本公司任何股份(最多為已 發行股本百份之二十)時董事會可酌情靈活行事。
- 五、 就上文第6項決議案而言,董事會謹此聲明,彼等僅會認為情況有利股東時方會購回本公司股份。按照香港聯合交易所有限公司證券上市規則之規定,本公司須編製一份説明函件提供所需資料,以便股東可就表決該決議案作出知情決定。該説明函件將隨同截至二零零一年十二月三十一日止年度年報併寄予本公司各股東。